

# The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen

14WAY.FBO)W. \$.N"63Y HAM.AL:FKI70YM S:DO33MFH03  
B.F(E80REB W:LO73W+ YO\$"74B B.:\$A75(AR-S:DO92M  
WAY.AR:)-LOW+03 WAY.F74QFM LIQ:RF)TF80M  
WAY.IS:T.A71XW. )AP.A73YIM )F75R:CFH00

WAY.O61)MER HIN.E74H N.F)-:ADONA81Y S74W.RW. 14NF)  
)EL-B."63YT (AB:D.:KE70M W:LI33YNW.03 W:RAX:AC74W.  
RAG:L"YKE80M W:HI\$:K.AM:T.E73M WAH:ALAK:T.E74M2  
L:DAR:K.:KE92M WAY.O)M:R74W. L.O80) K.I71Y BFR:XO73WB  
NFLI75YN00

WAY.IP:CAR-B.F74M M:)O80D WAY.FSU74RW. )"LF80YW  
WAY.FBO73)W. )EL-B."YTO92W WAY.A70(A& LFHEM03  
MI\$:T.E80H W.MAC.O71WT )FPF73H WAY.O)K"75LW.00

+EREM02 YI\$:K.FBW.01 W:)AN:\$"63Y HF(I61YR )AN:\$"70Y  
S:DOM03 NFS74B.W. (AL-HAB.A80YIT MIN.A73(AR  
W:(AD-ZFQ"92N K.FL-HF(F73M MIQ.FCE75H00

WAY.IQ:R:)70W. )EL-LOW+03 WAY.O74)M:RW. LO80W  
)AY."94H HF):ANF\$I91YM3 ):ASER-B.F71)W. )"LE73YKF  
HAL.F92Y:LFH HOWCIY)"74M )"L"80YNW. W:N"D:(F73H  
)OTF75M00

WAY."C"(94) ):AL"HE91M LO73W+ HAP.E92T:XFH  
W:HAD.E73LET SFGA71R )AX:ARF75YW00

WAY.O)MA92R )AL-NF71) )AXA73Y T.FR"75(W.00

HIN."H-NF63) LI61Y \$.T."74Y BFNO81WT ):A\$E70R  
LO75)-YFD:(W.03 )I80Y\$ )OWCI75Y)FH-N.F70) )ET:HEN03  
)AL"YKE80M WA:(A&74W. LFHE80N K.A+.O73WB  
B.:("YN"YKE92M 14RAQ LF75):ANF\$I70YM HF)"L03  
)AL-T.A:(A&74W. DFBF80R K.I75Y-(AL-K."71N B.F73)W.  
B:C"71L QORFTI75Y00

WAY.O)M:R74W.05 G.E\$-HF81L:)FH WAY.O75)M:RW.03  
HF)EXF70D B.F75)-LFGW.R03 WAY.IS:P.O74+ \$FPO80W+  
(AT.F85H NFRA71( L:KF73 M"HE92M WAY.IP:C:R63W. BF)I70Y\$  
B.:LOW+03 M:)O80D WA75Y.IG.:\$73W. LI\$:B.O71R  
HAD.F75LET00

WAY.IS:L:X70W. HF95):ANF\$IM03 )ET-YFDF80M  
WAY.FBI94Y)W. )ET-LO91W+ ):AL"YHE73M HAB.F92Y:TFH  
W:)ET-HAD.E73LET SFGF75RW.00

W:75)ET-HF):ANF\$I62YM ):A\$ER-P.E74TAX HAB.A81YIT  
HIK.W.03 B.AS.AN:W"RI80YM MIQ.F+O73N W:(AD-G.FDO92WL  
WAY.IL:)73W. LIM:CO71) HAP.F75TAX00

1 And there came two angels to Sodom at even; and Lot sat in the gate of Sodom: and Lot seeing them rose up to meet them; and he bowed himself with his face toward the ground;

2 And he said, Behold now, my lords, turn in, I pray you, into your servant's house, and tarry all night, and wash your feet, and ye shall rise up early, and go on your ways. And they said, Nay; but we will abide in the street all night.

3 And he pressed upon them greatly; and they turned in unto him, and entered into his house; and he made them a feast, and did bake unleavened bread, and they did eat.

4 But before they lay down, the men of the city, even the men of Sodom, compassed the house round, both old and young, all the people from every quarter:

5 And they called unto Lot, and said unto him, Where are the men which came in to thee this night? bring them out unto us, that we may know them.

6 And Lot went out at the door unto them, and shut the door after him,

7 And said, I pray you, brethren, do not so wickedly.

8 Behold now, I have two daughters which have not known man; let me, I pray you, bring them out unto you, and do ye to them as is good in your eyes: only unto these men do nothing; for therefore came they under the shadow of my roof.

9 And they said, Stand back. And they said again, This one fellow came in to sojourn, and he will needs be a judge: now will we deal worse with thee, than with them. And they pressed sore upon the man, even Lot, and came near to break the door.

10 But the men put forth their hand, and pulled Lot into the house to them, and shut to the door.

11 And they smote the men that were at the door of the house with blindness, both small and great: so that they wearied themselves to find the door.

WAY.O)M:R63W.3 HF):ANF\$I61YM )EL-LO81W+ 10(OD  
MI75Y-L:KF74 PO80H XFTFN03 W.BFNE74YKF W.B:NOTE80YKF  
W:KO71L ):A\$ER-L:KF73 B.F(I92YR HOWC"73)  
MIN-HAM.FQO75WM00

K.I75Y-MA\$:XITI74YM ):ANA80X:NW. )ET-HAM.FQO73WM  
HAZ.E92H K.I75Y-GF95D:LF70H CA(:AQFTFM03 )ET-P.:N"74Y  
Y:HWF80H WAY:\$AL.:X"71NW. Y:HWF73H L:\$AX:ATF75H.00

WAY."C"63) LO61W+ WAY:DAB."74R05 )EL-X:ATFNF74YW05  
LOQ:X"74Y B:NOTF81YW WAY.O33)MER03 Q70W.MW. C.:W.03  
MIN-HAM.FQO74WM HAZ.E80H K.I75Y-MA\$:XI71YT Y:HWF73H  
)ET-HF(I92YR WAY:HI71Y KIM:CAX"73Q B.:("YN"71Y  
X:ATFNF75YW00

W.K:MOW03 HA\$.A74XAR (FLF80H WAY.F)I71YCW.  
HAM.AL:)FKI73YM B.:LO74W+ L")MO92R QW.M04 QA63X  
)E75T-)I\$:T.:KF61 W:JET-\$:T."70Y B:NOTE33YKF03  
HAN.IM:CF)O80T P.EN-T.IS.FPE73H B.A:(AWO71N HF(I75YR00

WA95Y.IT:MAH:MF65H.05 WAY.AX:AZI63QW.3 HF):ANF\$I61YM  
B.:YFDO74W W.B:YAD-)I\$:T.O81W W.B:YAD03 \$:T."74Y  
B:NOTF80YW B.:XEM:LA71T Y:HWF73H (FLF92YW  
WAY.OCI)U71HW. WAY.AN.IXU73HW. MIX71W.C LF(I75YR00

WAY:HIY04 K:HOWCIY)F63M )OTF61M HAX81W.CFH  
WAY.O33)MER03 HIM.FL"74+ (AL-NAP:\$E80KF )AL-T.AB.I74Y+  
)AX:ARE80YKF W:)A75L-T.A(:AMO73D B.:KFL-HAK.IK.F92R  
HFHF71RFH HIM.FL"73+ P.EN-T.IS.FPE75H00

WAY.O71)MER LO73W+ ):AL"HE92M )AL-NF73) ):ADONF75Y00

HIN."H-14NF) MFCF63) (AB:D.:KF74 X"N02 B.:("YNEYKF01  
WAT.AG:D."74L XAS:D.:KF81 ):A\$E70R (F&I33YTF03 (IM.FDI80Y  
L:HAX:AYO73WT )ET-NAP:\$I92Y W:)FNOKI81Y LO70)  
)W.KAL03 L:HIM.FL"74+ HFHF80RFH P.EN-T.ID:B.FQA71NIY  
HFRF(F73H WFMA75T.IY00

HIN."H-14NF) HF(I63YR HAZ.O94)T Q:ROBF91H LFN71W.S  
\$F73M.FH W:HI74Y) MIC:(F92R )IM.FL:+F63H N.F61) \$F81M.FH  
H:ALO71) MIC:(F91R HI73W) W.T:XI71Y NAP:\$I75Y00

WAY.O74)MER )"LF80YW HIN."H03 NF&F74)TIY PFNE80YKF  
G.A73M LAD.FBF74R HAZ.E92H L:BIL:T.I91Y HFP:K.I71Y  
)ET-HF(I73YR ):A\$E71R D.IB.A75R:T.F00

MAH"R03 HIM.FL"74+ \$F80M.FH K.I74Y LO70) )W.KAL03

12 And the men said unto Lot, Hast thou here any besides? son in law, and thy sons, and thy daughters, and whatsoever thou hast in the city, bring them out of this place:

13 For we will destroy this place, because the cry of them is waxen great before the face of the LORD; and the LORD hath sent us to destroy it.

14 And Lot went out, and spake unto his sons in law, which married his daughters, and said, Up, get you out of this place; for the LORD will destroy this city. But he seemed as one that mocked unto his sons in law.

15 And when the morning arose, then the angels hastened Lot, saying, Arise, take thy wife, and thy two daughters, which are here; lest thou be consumed in the iniquity of the city.

16 And while he lingered, the men laid hold upon his hand, and upon the hand of his wife, and upon the hand of his two daughters; the LORD being merciful unto him: and they brought him forth, and set him without the city.

17 And it came to pass, when they had brought them forth abroad, that he said, Escape for thy life; look not behind thee, neither stay thou in all the plain; escape to the mountain, lest thou be consumed.

18 And Lot said unto them, Oh, not so, my LORD:

19 Behold now, thy servant hath found grace in thy sight, and thou hast magnified thy mercy, which thou hast shewed unto me in saving my life; and I cannot escape to the mountain, lest some evil take me, and I die:

20 Behold now, this city is near to flee unto, and it is a little one: Oh, let me escape thither, (is it not a little one?) and my soul shall live.

21 And he said unto him, See, I have accepted thee concerning this thing also, that I will not overthrow this city, for the which thou hast spoken.

22 Haste thee, escape thither; for I cannot do

LA:(A&O74WT D.FBF80R (AD-B.O):AKF73 \$F92M.FH (AL-K."91N QFRF71) \$"M-HF(I73YR CO75W(AR00

HA\$.E73ME\$ YFCF74) (AL-HF)F92REC W:LO73W+ B.F71) CO75(:ARFH00

WA95YHWF81H HIM:+I94YR (AL-S:DO91M W:(AL-(:AMORF73H G.FP:RI74YT WF)"92\$ M")71T Y:HWF73H MIN-HA\$.FMF75YIM00

WA95Y.AH:APOK:03 )ET-HE(FRI74YM HF)"80L W:)"73T K.FL-HAK.IK.F92R W:)"T03 K.FL-YO\$:B"74Y HE(FRI80YM W:CE73MAX HF):ADFMF75H00

WAT.AB."71+ )I\$:T.O73W M")AX:ARF92YW WAT.:HI73Y N:CI71YB ME75LAX00

WAY.A\$:K."71M )AB:RFHF73M B.AB.O92QER )EL-HA63M.FQO80WM ):A\$ER-(F71MAD \$F73M )ET-P.:N"71Y Y:HWF75H00

WAY.A\$:Q"81P (AL-P.:N"70Y S:DOM03 WA(:AMORF80H W:(A75L-K.FL-P.:N"73Y )E74REC HAK.IK.F92R WAY.A81R:) W:HIN."70H (FLFH03 QIY+O74R HF)F80REC K.:QIY+O73R HAK.IB:\$F75N00

WAY:HI81Y B.:\$AX"70T ):ELOHIYM03 )ET-(FR"74Y HAK.IK.F80R WAY.IZ:K.O71R ):ELOHI73YM )ET-)AB:RFHF92M WAY:\$AL.A70X )ET-LOW+03 MIT.O74WK: HAH:AP"KF80H B.AH:APOK:03 )ET-HE74(FRI80YM ):A\$ER-YF\$A71B B.FH"73N LO75W+00

WAY.A(AL04 LO63W+ MIC.O61W(AR WAY."74\$EB B.FHF81R W:\$T."70Y B:NOTFYW03 (IM.O80W K.I71Y YFR"73) LF\$E74BET B.:CO92W(AR WAY."33\$EB03 B.AM.: (FRF80H H73W.) W:\$T."71Y B:NOTF75YW00

WAT.O94)MER HAB.:KIYRF91H )EL-HAC.: (IYRF73H )FBI74YNW. ZFQ"92N W:)I63Y\$ )"70YN B.F)F33REC03 LFBO74W) (FL"80YNW. K.:DE73REK: K.FL-HF)F75REC00

L:KF63H NA\$:QE94H )ET-)FBI91YNW. YA73YIN W:NI\$:K.:BF74H (IM.O92W W.N:XAY.E71H M")FBI73YNW. ZF75RA(00

WAT.A\$:QE94YNF )ET-):ABIYHE91N YA73YIN B.AL.A74Y:LFH H92W.) WAT.FBO70) HAB.:KIYRFH03 WAT.I\$:K.A74B )ET-)FBI80YHF W:LO75)-YFDA71( B.:\$IK:BF73H. W.B:QW.52MF75H.004

WA95Y:HIY03 MI75M.FX:FRF80T WAT.O70)MER HAB.:KIYRFH03 )EL-HAC.: (IYRF80H H"N-\$FKA71B:T.IY )E73ME\$ )ET-)FBI92Y NA\$:QE63N.W. YA61YIN G.AM-HAL.A81Y:LFH W.BO33)IY03 \$IK:BI74Y (IM.O80W W.N:XAY.E71H M")FBI73YNW. ZF75RA(00

anything till thou be come thither. Therefore the name of the city was called Zoar.

<sup>23</sup> The sun was risen upon the earth when Lot entered into Zoar.

<sup>24</sup> Then the LORD rained upon Sodom and upon Gomorrah brimstone and fire from the LORD out of heaven;

<sup>25</sup> And he overthrew those cities, and all the plain, and all the inhabitants of the cities, and that which grew upon the ground.

<sup>26</sup> But his wife looked back from behind him, and she became a pillar of salt.

<sup>27</sup> And Abraham gat up early in the morning to the place where he stood before the LORD:

<sup>28</sup> And he looked toward Sodom and Gomorrah, and toward all the land of the plain, and beheld, and, lo, the smoke of the country went up as the smoke of a furnace.

<sup>29</sup> And it came to pass, when God destroyed the cities of the plain, that God remembered Abraham, and sent Lot out of the midst of the overthrow, when he overthrew the cities in the which Lot dwelt.

<sup>30</sup> And Lot went up out of Zoar, and dwelt in the mountain, and his two daughters with him; for he feared to dwell in Zoar: and he dwelt in a cave, he and his two daughters.

<sup>31</sup> And the firstborn said unto the younger, Our father is old, and there is not a man in the earth to come in unto us after the manner of all the earth:

<sup>32</sup> Come, let us make our father drink wine, and we will lie with him, that we may preserve seed of our father.

<sup>33</sup> And they made their father drink wine that night: and the firstborn went in, and lay with her father; and he perceived not when she lay down, nor when she arose.

<sup>34</sup> And it came to pass on the morrow, that the firstborn said unto the younger, Behold, I lay yesternight with my father: let us make him drink wine this night also; and go thou in, and lie with him, that we

WAT.A\$:QE61YNF G.A74M B.AL.A94Y:LFH HAH91W.)  
 )ET-):ABIYHE73N YF92YIN WAT.F70QFM HAC.:(IYRFH03  
 WAT.I\$:K.A74B (IM.O80W W:LO75)-YFDA71( B.:\$IK:BF73H.  
 W.B:QUMF75H.00

WA95T.AH:ARE91YNF \$:T."71Y B:NO75WT-LO73W+  
 M"):ABIYHE75N00

WAT."70LED HAB.:KIYRFH03 B."80N WAT.IQ:RF71) \$:MO73W  
 MOW)F92B H71W.) ):ABI75Y-MOW)F73B (AD-HAY.O75WM00

W:HAC.:(IYRF70H GAM-HIW)03 YF74L:DFH B."80N  
 WAT.IQ:RF71) \$:MO73W B.EN-(AM.I92Y H91W.) ):ABI71Y  
 B:N"75Y-(AM.O73WN (AD-HAY.O75WM00

may preserve seed of our father.

<sup>35</sup> And they made their father drink wine that night also: and the younger arose, and lay with him; and he perceived not when she lay down, nor when she arose.

<sup>36</sup> Thus were both the daughters of Lot with child by their father.

<sup>37</sup> And the first born bare a son, and called his name Moab: the same is the father of the Moabites unto this day.

<sup>38</sup> And the younger, she also bare a son, and called his name Benammi: the same is the father of the children of Ammon unto this day.

